STN

Technické pomôcky pre osoby so zdravotným postihnutím Všeobecné požiadavky a skúšobné metódy (ISO 21856: 2022)

STN EN ISO 21856

84 2002

Assistive products - General requirements and test methods (ISO 21856:2022)

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy. This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 09/22

Obsahuje: EN ISO 21856:2022, ISO 21856:2022

Oznámením tejto normy sa ruší STN EN 12182 (85 2933) zo septembra 2012

STN EN ISO 16201 (84 1002) z marca 2007

STN EN ISO 21856: 2022

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 21856

July 2022

ICS 11.180.01

Supersedes EN ISO 16201:2006, EN 12182:2012

English Version

Assistive products - General requirements and test methods (ISO 21856:2022)

Produits d'assistance - Exigences générales et méthodes d'essai (ISO 21856:2022)

Hilfsmittel - Allgemeine Anforderungen und Prüfverfahren (ISO 21856:2022)

This European Standard was approved by CEN on 29 July 2021.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

EN ISO 21856:2022 (E)

Contents	Page
European foreword	3

EN ISO 21856:2022 (E)

European foreword

This document (EN ISO 21856:2022) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 173 "Assistive products" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 293 "Assistive products and accessibility" the secretariat of which is held by SIS.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by January 2023, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by January 2023.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 16201:2006 and EN 12182:2012.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national standards body/national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 21856:2022 has been approved by CEN as EN ISO 21856:2022 without any modification.

INTERNATIONAL STANDARD

ISO 21856

First edition 2022-07

Assistive products — General requirements and test methods

Produits d'assistance — Exigences générales et méthodes d'essai





COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2022

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office CP 401 • Ch. de Blandonnet 8 CH-1214 Vernier, Geneva Phone: +41 22 749 01 11 Email: copyright@iso.org Website: www.iso.org

Published in Switzerland

Con	Contents				
Fore	word	vi			
Intro	duction	vii			
1	Scope	1			
2	Normative references	1			
3	Terms and definitions	3			
4	General requirements				
	4.1 Risk analysis and management				
	4.2 Intended performance and technical documentation				
	4.3 Clinical evaluation and investigation				
	4.4 Assistive products that can be dismantled4.5 Fasteners				
	4.6 Load limits				
	4.7 Immobilising means				
	4.8 Usability				
	4.9 Design requirements in relation to persons with sensory and cognitive	0			
	impairments				
	4.11 Feedback				
5	Materials	9			
J	5.1 General				
	5.2 Flammability				
	5.2.1 General				
	5.2.2 Upholstered parts, mattresses, bed bases, bedding and textiles				
	5.2.4 Electrical components				
	5.2.5 Wiring				
	5.3 Biocompatibility and toxicity	11			
	5.4 Contaminants and residues				
	5.4.1 General	12			
	5.4.2 Substances that can leak from an assistive product in intended use and in fault conditions	12			
	5.5 Infection and microbiological contamination	12			
	5.5.1 Introduction				
	5.5.2 Cleaning and disinfection				
	5.5.3 Machine washable assistive products 5.5.4 Animal tissue				
	5.6 Resistance to corrosion				
6	Emitted sound and vibration				
U	6.1 Noise and vibration				
	6.2 Sound levels and frequencies of audible warning devices				
7	Electromagnetic compatibility	15			
8	Electrical safety	15			
	8.1 General				
	8.2 Battery powered assistive products - Charge level indicator				
	8.3 Electrically heated blankets, pads and similar flexible heating appliances				
	8.4 Ingress of liquids or particulate matter				
	8.4.2 Ingress of particulate matter				
	8.5 Pendant controls				
9	Overflow, spillage, leakage and ingress of liquids	16			
	9.1 Overflow	16			

		9.1.1 Requirements 9.1.2 Test method	
	9.2	Spillage	
		9.2.1 Requirements	
	9.3	9.2.2 Test method Leakage	
	9.3 9.4	Ingress of liquids	
	J. 1	9.4.1 Requirements	
		9.4.2 Test method	
10	Surfa	ace temperature	17
11	Steri	lity	
	11.1	Sterility requirements	
	11.2 11.3	Sterilization processes Maintenance of sterility in transit	
40		•	
12	Safet 12.1	sy of moving parts	
	12.1	Mechanical wear	
	12.3	Emergency stopping functions	
13	Mear	is to prevent falling out	20
10	13.1	General	
	13.2	Protection against inadvertent user falls in relation to side rails	20
14	Prev	ention of traps for parts of the human body	22
	14.1	Holes and clearances	22
	14.2	V-shaped openings	23
15		ng and locking mechanisms	
	15.1	General	
	15.2 15.3	Locking mechanisms Prevention of trap and squeeze hazards	
1.0			
16	16.1	ying handles General	
	16.2	Requirement	
	16.3	Test method	24
17	Assis	stive products that support or suspend users	25
	17.1	General	25
	17.2	Static forces	
		17.2.1 Assistive products that support users	
	17.3	17.2.2 Assistive products that suspend users Dynamic forces	
	17.4	Requirements and test method for tips	
		17.4.1 General	
		17.4.2 Friction of tips	
		17.4.3 Durability of tips	
18		able and mobile assistive products	
	18.1 18.2	Portable assistive products Mobile assistive products	
19		aces, corners, edges and protruding parts	
20		l-held assistive products	
21		stive products for children	
22	Stabi	ility	29
23	Force	es in soft tissues of the human body	30
24	Ergo	nomic principles	30

25	Requ	irements for information supplied by the manufacturer	30
	25.1	General	30
	25.2	Instructions for use	31
		General Instructions for use 25.2.1 General	31
		25.2.2 Pre-sale information	31
		25.2.3 User information	32
		25.2.4 Service information	32
	25.3	Labelling	33
26	Pack	aging	34
27	Test	report	34
28	Guid	elines for accessible information on assistive products	35
Anne	x A (in	formative) General recommendations	36
Anne	x B (in	formative) Environmental and consumer related guidance	44
Anne	x C (in	formative) Guidelines for accessible information on assistive products	49
Bibli	ograph	ıy	53

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 173, Assistive products, in collaboration with the European Committee for Standardization (CEN) Technical Committee CEN/TC 293, Assistive products and accessibility, in accordance with the Agreement on technical cooperation between ISO and CEN (Vienna Agreement).

This first edition of ISO 21856 cancels and replaces ISO 16201:2006, which has been technically revised.

The main changes compared to the previous edition are as follows:

scope changed to requirements and test methods for assistive products in general.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at www.iso.org/members.html.

Introduction

This document is developed due to a need to provide safety requirements and recommendations for assistive products that are not covered by another International Standard. Users of this document should check if there is a more relevant standard. Where requirements in this document are not covered in a standard for a particular type of assistive product, this document can be used as a supplement. This document can also serve as reference material when developing standards for a particular type of assistive product.

The general requirements and related test methods in this document are relevant to assistive products in different application environments such as hospitals, home care, and institutions. Some of the devices can apply in more than one application environment. This means that different requirements and test methods can apply to the same assistive product depending on the application environment.

Annex A gives general recommendations, Annex B gives environmental and consumer related guidance and Annex C provides guidelines for accessible information on assistive products.

This document is based on EN 12182:2012.

Assistive products — General requirements and test methods

1 Scope

This document specifies general requirements and test methods for assistive products, considered to be medical devices, intended for use to alleviate or compensate for a disability.

This document does not apply to assistive products which achieve their intended purpose by administering pharmaceutical substances to the user.

NOTE 1 Assistive products are considered to be medical devices in some jurisdictions but not in others.

NOTE 2 Requirements and test methods for particular types of assistive products are given in other International Standards, e.g. see Reference [33].

NOTE 3 Not all the items listed in ISO 9999 are medical devices. Contracting parties might wish to consider if this document or specific clauses or subclauses can be used for assistive products that are not medical devices.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 3746, Acoustics — Determination of sound power levels and sound energy levels of noise sources using sound pressure — Survey method using an enveloping measurement surface over a reflecting plane

ISO 7000, Graphical symbols for use on equipment — Registered symbols

ISO 10993-1, Biological evaluation of medical devices — Part 1: Evaluation and testing within a risk management process

ISO 11135, Sterilization of health-care products — Ethylene oxide — Requirements for the development, validation and routine control of a sterilization process for medical devices

ISO 11137-1, Sterilization of health care products — Radiation — Part 1: Requirements for development, validation and routine control of a sterilization process for medical devices

ISO 11137-2, Sterilization of health care products — Radiation — Part 2: Establishing the sterilization dose

ISO 11607-1, Packaging for terminally sterilized medical devices — Part 1: Requirements for materials, sterile barrier systems and packaging systems

ISO 12100, Safety of machinery — General principles for design — Risk assessment and risk reduction

ISO 12952-1, Textiles — Assessment of the ignitability of bedding items — Part 1: Ignition source: smouldering cigarette

ISO 12952-2, Textiles — Assessment of the ignitability of bedding items — Part 2: Ignition source: match-flame equivalent

ISO 14155:2020, Clinical investigation of medical devices for human subjects — Good clinical practice

ISO 14971, Medical devices — Application of risk management to medical devices

ISO 15223-1, Medical devices — Symbols to be used with information to be supplied by the manufacturer — Part 1: General requirements

ISO 20417, Medical devices — Information to be supplied by the manufacturer

ISO 22442-1, Medical devices utilizing animal tissues and their derivatives — Part 1: Application of risk management

ISO 24415-1, Tips for assistive products for walking — Requirements and test methods — Part 1: Friction of tips

ISO 24415-2, Tips for assistive products for walking — Requirements and test methods — Part 2: Durability of tips for crutches

ISO 25424, Sterilization of health care products — Low temperature steam and formaldehyde — Requirements for development, validation and routine control of a sterilization process for medical devices

 $\label{lector} \begin{tabular}{l} {\bf IEC~60068-2-31}, {\it Environmental~testing-part~2-31}: {\it Tests-Test Ec: Rough~handling~shocks, primarily~for~equipment-type~specimens} \end{tabular}$

IEC 60204-1, Safety of machinery — Electrical equipment of machines — Part 1: General requirements

IEC 60332-1-2, Tests on electric and optical fibre cables under fire conditions - Part 1-2: Test for vertical flame propagation for a single insulated wire or cable - Procedure for 1 kWpre-mixed flame

IEC 60529, Degrees of protection provided by enclosures (IP Code)

IEC 60601-1:2005+AMD1:2012+AMD2:2020, Medical electrical equipment — Part 1: General requirements for basic safety and essential performance

IEC 60601-1-2, Medical electrical equipment — Part 1-2: General requirements for basic safety and essential performance — Collateral Standard: Electromagnetic disturbances - Requirements and tests

IEC 60601-1-6, Medical electrical equipment — Part 1-6: General requirements for basic safety and essential performance — Collateral standard: Usability

IEC 60601-1-11, Medical electrical equipment — Part 1-11: General requirements for basic safety and essential performance — Collateral standard: Requirements for medical electrical equipment and medical electrical systems used in the home healthcare environment

IEC 60695-11-10, Fire hazard testing — Part 11-10: Test flames - 50 W horizontal and vertical flame test methods

IEC 62366-1:2015, Medical devices — Part 1: Application of usability engineering to medical devices

IEC 60601-2-35, Medical electrical equipment — Part 2-35: Particular requirements for the basic safety and essential performance of heating devices using blankets, pads or mattresses and intended for heating in medical use

EN 556-1, Sterilization of medical devices — Requirements for medical devices to be designated "STERILE" — Part 1: Requirements for terminally sterilized medical devices

EN 597-1, Furniture — Assessment of the ignitability of mattresses and upholstered bed bases — Part 1: Ignition source smouldering cigarette

EN 597-2, Furniture — Assessment of the ignitability of mattresses and upholstered bed bases — Part 2: Ignition source: match flame equivalent

EN 614-1, Safety of machinery — Ergonomic design principles — Part 1: Terminology and general principles

EN 716-2:2017, Furniture — Children's cots and folding cots for domestic use —Part 2: Test methods

EN 1021-2, Furniture — Assessment of the ignitability of upholstered furniture — Part 2: Ignition source match flame equivalent

UL 1581(Ed. 4), Reference Standard for Electrical Wires, Cables, and Flexible Cords

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN